

THE **ANTIQUITIES**

Por **Jordan Harrison**

Dirigida por **David Cromer y Caitlin Sullivan**

THEATRE
GOODMAN

CONTENIDO

incluye

- 3 Un mensaje de Susan V. Booth
- 4 Reimaginando el tiempo
- 6 Ayer y hoy

la producción

- 9 *The Antiquities*
- 11 Perfiles de los artistas

el teatro

- 18 Sobre el Goodman Theatre
- 19 Funciones accesibles y mejoradas

BIENVENIDOS



He estado escuchando mucho la palabra *existencial* últimamente.

Normalmente unida a las palabras *amenaza* y *crisis*, lo que garantiza que en el escucha se eleve una cierta sensación de ansiedad; que algo que valoramos y hemos creído permanente es, tal parece, no tan firme como pensábamos. Y ese es un sentimiento escurridizo; porque cuando algo, alguien o cierto sistema dejan de existir, nos confrontamos con una ausencia enorme e inescrutable.

Durante la pandemia me puse a leer a los estoicos. Fue curiosamente reconfortante encontrarme frente a la noción de *memento mori* —que se traduce libremente como “recuerda que morirás”. Un pensamiento bastante alegre, ¿no? Excepto que lo que esa idea puede lograr, si le das espacio, es hacer que valores más profundamente aquello cuya pérdida estás contemplando.

Jordan Harrison siempre ha sido uno de los dramaturgos más valientes. Aborda los grandes temas, los realmente grandes. Así que cuando *The Antiquities* llegó a nuestras manos, la respuesta fue un sí inmediato. Y, fiel a su estilo, Jordan estaba planteando preguntas gigantes. Ya sabes, de esas existenciales. Y lo hacía con una valentía y confianza que te hacían sentir que era la persona adecuada para tomarle la mano y adentrarse juntos en aguas realmente profundas, junto con el estimable dúo de dirección compuesto por Caitlin Sullivan y nuestro propio David Cromer, de Chicago.

Una indagación como está, es un regalo.

Susan V. Booth

Directora Artística Walter

REIMAGINANDO EL TIEMPO

DE MARJORIE PRIME A *THE ANTIQUITIES*, LAS OBRAS DE JORDAN HARRISON SONDEAN LOS LÍMITES DE LA MEMORIA, LA IDENTIDAD Y EL PROGRESO

Por Neena Arndt

“El pasado es un país extranjero; allí hacen diferentes las cosas”, afirma la primera frase de la novela de 1953 de L.P. Hartley *The Go-Between*. En efecto, la época en la que escribió Hartley nos parece bastante extraña a la mayoría de nosotros: ciudadanos del 1953 aún tenían que hablar con una operadora para hacer una llamada telefónica, mantenían ideas sobre raza y género, y recuerdos albergados de la Segunda Guerra Mundial bastante anticuadas para hoy día. La primera muñeca Barbie no se inventaría hasta seis años después. Pero si el pasado es un país extranjero, entonces seguramente el futuro es un universo incognoscible. Lo más probable es que nosotros, ciudadanos del 2025, tendríamos problemas para navegar la última parte del siglo XXI si alguien nos pusiera ahí de pronto. Tal vez no podríamos ni hacer una llamada telefónica.

The Antiquities de Jordan Harrison nos muestra un pasado, un presente, y un futuro imaginado y misterioso; un tiempo donde la Inteligencia Artificial ha reemplazado a los humanos y estos robots a su vez, han desarrollado un entusiasmo por la historia humana. Con corazón, humor e ingenio, la obra nos invita a considerar nuestro propio momento en el tiempo donde las máquinas han tomado un papel cada vez mayor en nuestra sociedad, pero donde aún somos una especie impulsada por emociones, conexión, amor y el contacto piel con piel entre nuestros cuerpos.

Durante las últimas dos décadas, Harrison ha convocado al público a los mundos únicos de sus obras, transportándolos hacia el pasado y el futuro mientras pinta retratos detallados de personas al borde del abismo y sociedades en constante cambio.

Criado en Bainbridge Island, Washington, Harrison obtuvo su licenciatura en Stanford antes de estudiar escritura dramática en la Universidad de Brown bajo la tutela de Paula Vogel. Poco después de recibir su maestría en Bellas Artes en Brown, su obra *Kid-Simple* fue seleccionada para el Humana Festival del Actors

Theatre de Louisville. *Kid-Simple* retrata a una adolescente prodigio cuya invención de una máquina capaz de escuchar sonidos inaudibles la lleva a una aventura grandiosa e inquietante. La obra fue posteriormente montada en diversas partes del país, estableciendo a Harrison como una voz innovadora en el teatro estadounidense.

Harrison cumplió con esa promesa inicial, evolucionando continuamente como artista mientras construía lo que hoy es un extenso y variado cuerpo de trabajo. En *Act a Lady*, las líneas de género se desdibujan en un pequeño pueblo de la época de la Ley Seca, cuando un grupo de hombres monta una obra de teatro que incluye travestismo. *Doris to Darlene* presenta tres períodos históricos distintos, todos conectados por una misma canción exitosa. En *Maple and Vine*, una pareja agotada por la vida del siglo XXI se une a una comunidad que vive como si fuera 1955, trocando computadoras por fiestas de Tupperware en su desesperada búsqueda por satisfacción.

En 2015, Harrison fue finalista del Premio Pulitzer de Drama con su sorprendente e ingeniosa obra *Marjorie Prime*. Ambientada en un futuro no muy lejano, la obra presenta a Marjorie, de 85 años, cuyo esposo Walter ha estado muerto durante una década. Ahora convive con una versión holográfica de Walter, aunque no está claro si esta réplica artificial puede ofrecer siquiera una fracción del consuelo que el Walter de carne y hueso le brindó en vida.

En *The Antiquities*, Harrison vuelve a mostrar su ambivalencia frente al avance de la tecnología. Al mostrarnos un futuro imaginado en el que los seres humanos ya no existen, advierte sobre el riesgo de permitir que la tecnología ocupe un lugar demasiado preponderante en nuestras vidas. Pero también destaca aquellos aspectos preciosos de la humanidad que solemos dar por sentados: la versatilidad de nuestros dedos, el sentido del humor compartido con un familiar, el sistema serpenteante y viscoso que convierte nuestra comida en energía. Al tiempo carta de amor a la humanidad como relato de advertencia, *The Antiquities* nos ancla en el presente mientras nos invita a reflexionar sobre lo que fue y lo que podría —o no— llegar a ser.

Neena Arndt es la directora literaria y dramaturgista del Goodman Theatre.

AYER Y HOY

EL DRAMATURGO JORDAN HARRISON RASTREA SU CAMINO HACIA *THE ANTIQUITIES*

Por Thomas Connors

Si lo piensas bien, para un dramaturgo las personas son como especímenes. Ya sea que un personaje surja de la vida real o se genere completamente a partir de la imaginación, ese individuo nunca es solo ese individuo. Representa a todos nosotros, y lo que siente —dolor, alegría, enojo, envidia— lleva la historia a nuestro propio corazón, incluso en obras que abordan grandes temas (*Angels in América*) o asuntos históricos (*Hamilton*). En la obra más reciente de Jordan Harrison, *The Antiquities*, los humanos y su comportamiento se presentan como piezas de museo en una exhibición digital, curiosidades que ni siquiera la inteligencia artificial logra comprender del todo. El dramaturgo galardonado nos comparte cómo nació esta obra.

THOMAS: Desde hace tiempo has mostrado interés en el choque entre la tecnología y la humanidad pero ¿hubo algo en el aire que te llevó a trabajar en esto en 2019?

JORDAN: Ya había chatbots de IA en los años sesenta, y escritores de ciencia ficción reflexionaban sobre sus implicaciones desde entonces. Así que me da un poco de reparo presentarme como un pionero, pero sí, escribí *Marjorie Prime* — que plantea preguntas similares— en 2012, y el primer borrador de esta obra en 2019, antes de que la IA acaparara los titulares. Pero ya había señales cotidianas de que el mundo estaba cambiando, y rápido. Entrabas a un sitio web y te pedía que verificaras que eras humano. O ibas a comprar un sofá en línea y aparecía un recuadro: “Hola, soy Jennifer, ¿puedo ayudarte?” Y, por supuesto, no había ninguna Jennifer. Jennifer era una línea de código. Me parecía extraño en 2019, y trato de que me siga pareciendo extraño en 2025. Siento que en el momento en que me parezca normal, habré perdido algo.

THOMAS: ¿Ha afectado al resultado final el tiempo transcurrido entre tu primer intento de escribir esta obra y su estreno? Me interesa saber si los acontecimientos mundiales o personales han cambiado la forma de la obra o te han llevado a crear escenas o personajes específicos.

JORDAN: El teatro suele ser lento, y lo es aún más desde la era del COVID; he esperado cinco años para que se produzca esta obra. Así que estoy usando un medio lento para abordar un tema que cambia muy rápido. He seguido revisando el texto de vez en cuando para asegurarme de que no se haya quedado obsoleto. Las partes más vulnerables son las que están más cerca del presente. Una escena que he tenido que actualizar ocurre en un futuro cercano, donde una escritora se lamenta ante su hermana porque la IA la está dejando sin trabajo. Cuando empecé esta obra en 2019, la idea de que la IA me quitaría el empleo parecía paranoica, hasta un poco loca. Pero en mayo de 2023, estaba en una manifestación con otros miembros del Gremio de Guionistas, con un cartel que decía “¡Las computadoras no son escritores!” defendiendo nuestros empleos como guionistas. El futuro está llegando más rápido de lo que puedo imaginar.

THOMAS: Esta obra tiene más personajes que tus obras anteriores. ¿Tener más personajes te permite decir más cosas o ahondar más en una sola? ¿Estas múltiples voces subrayan el concepto de la obra o lo amplían?

JORDAN: Acabo de contarlos por primera vez: hay 47 personajes interpretados por nueve actores. Creo que tener un elenco amplio ayuda a dar esa sensación de estar viendo una muestra representativa de la civilización humana. Sería divertido ver una producción, tal vez en una universidad, donde cada personaje fuera interpretado por un actor diferente. Pero siempre me ha atraído el duplicamiento de personajes, más allá de lo práctico. Cuando los actores interpretan varios papeles, se generan patrones de significado dentro de la obra. En *The Antiquities*, Layan Elwazani interpreta a una serie de jóvenes que luchan por mejorar el mundo, aunque sienten que tal vez no ganen la batalla. Andrew Garman interpreta a varios doctores y sabios, muchos de ellos escépticos ante la tecnología. Cuando se usa el duplicamiento actoral en una obra, en cierto sentido, los intérpretes mismos se convierten en los personajes que seguimos.

THOMAS: Con tantas escenas, la obra tiene cierto ritmo vertiginoso. ¿Puedes hablar de esto como un elemento estructural o una estrategia para llevar al público donde quieres?

JORDAN: No estoy seguro de que la velocidad fuera mi objetivo—hay muchas escenas simplemente porque los curadores de esta exhibición están observando a los humanos en muchas épocas diferentes. Pero sí, hay algo implacable, e implacablemente honesto, en la forma en que la obra avanza en el tiempo. Justo cuando empiezas a conocer a un grupo de personajes, ya los has dejado atrás en el pasado. Alguien que vio la producción en Nueva York me dijo que esa era parte de la satisfacción, y de la fuerza emocional, de la segunda mitad de la obra. Regresar a esos personajes que habíamos dejado atrás, y de alguna manera, el tiempo que hemos estado lejos de ellos hace que los veamos de otra forma. Se nos vuelven más familiares, creo. Parte de nuestra memoria compartida como audiencia teatral.

THOMAS: Nadie sabe exactamente qué nos depara el futuro, pero vamos hacia él a toda velocidad. ¿Cómo te sientes con respecto a la situación humana—preocupado, resignado, alarmado, celebratorio?

JORDAN: Tengo 47 años. Soy de la generación X, del grupo más joven. Eso significa que pasé por la universidad sin buscar nunca una respuesta en Google, sin mirar un celular mientras esperaba en la fila. Supongo que es una edad que me ha preparado para reflexionar sobre la transición del mundo analógico al digital, ya que he sido adulto en ambos. O, dicho más tajantemente, la transición del mundo humano al mundo post-humano. Comparado con hace diez, o incluso cinco años, ahora es más fácil imaginar que los humanos no dominarán la Tierra para siempre. No sé si diría que estoy “resignado”, pero aceptar la posibilidad de que los seres humanos no estaremos aquí por siempre me permite reflexionar más fácilmente sobre lo que hemos hecho que es único, inefable, hermoso. Hemos hecho muchas cosas terribles al planeta y entre nosotros, pero esa no es toda la historia humana.

Thomas Connors es escritor freelance radicado en Chicago y editor de Playbill en Chicago.

GOODMAN THEATRE

Susan V. Booth, Directora Artística

John Collins, Director Ejecutivo

Playwrights Horizon Vinyard Theatre

presentan

A TOUR OF THE PERMANENT COLLECTION IN THE MUSEUM OF LATE HUMAN ANTIQUITIES

THE ANTIQUITIES

Por

Jordan Harrison

Dirigida por

David Cromer

Caitlin Sullivan

Basada en un diseño original de escenografía de
Paul Steinberg

Diseño de vestuario de
Brenda Abbandandolo

Diseño de iluminación de
Tyler Micoeau

Diseño de sonido de
Christopher Darbassie

Diseño de pelucas y peinados de
Leah Loukas

Dramaturgista
Sarah Lunnie

Composición musical adicional de
Julian Davis Reid

Casting de
Alaine Alldaffer, CSA
Lisa Donadio, CSA
Lauren Port, CSA

Regidor de la producción
Patrick Fries*

PRESENTANDO A

Marchánt Davis*

Layan Elwazani*

Andrew Garman*

Helen Joo Lee*

Thomas Murphy Molony

Aria Shahghasemi*

Kristen Sieh*

Ryan Spahn*

Amelia Workman*

SUPLENTES

Arash Fakhrabadi

Raymond Fox*

Jennifer Jelsema

Jaylon Muchison

Dana Saleh Omar*

Leighton Tantillo

Emily Tate

Los suplentes nunca sustituirán a un actor a menos que se haga un anuncio.

Productor de línea — **Lena Romano**

Diseñador de escenografía asociado — **Brendan Gonzales Boston**

Asistente de diseño de iluminación — **Madeleine Reid**

Asistente de dirección— **Tor Campbell**

Asistente de la producción— **Gabriel Anderle**

Coordinador en Chicago de intimidad y peleas — **Jyreika Guest**

Coordinador de intimidad y especialista en sensibilidad en Nueva York— **Ann James**

Supervisión de actores jóvenes — **Katie Hanson**

Queda estrictamente prohibida la grabación de video y/o audio de esta representación por cualquier medio. Las producciones del Goodman Theatre son posibles en parte gracias al Illinois Arts Council, una agencia estatal, y al Departamento de Asuntos Culturales y Eventos Especiales de Chicago. Goodman Theatre es miembro de Theatre Communications Group, Inc., la organización nacional de servicio a teatros sin fines de lucro; la League of Resident Theatres; la Illinois Arts Alliance y la American Arts Alliance; la League of Chicago Theatres; y la Illinois Theatre Association. Goodman Theatre opera bajo acuerdos entre la League of Resident Theatres y Actors' Equity Association, el sindicato de actores y directores de escena profesionales de los Estados Unidos; la Society of Stage Directors and Choreographers, Inc., un sindicato laboral nacional independiente; los United Scenic Artists of America, Local 829, AFL-CIO; y la Chicago Federation of Musicians, Local No. 10-208, American Federation of Musicians. Los empleados del equipo de casa y del taller de escenografía están representados por la International Alliance of Theatrical Stage Employees, Local No. 2.

*Indica que es miembro de Actors' Equity Association, el sindicato de actores y directores de escena profesionales de los Estados Unidos.

PERFILES



MARCHÁNT DAVIS* (*Hombre 2*) es un actor, escritor, director y productor con base en Brooklyn. Recibió nominaciones a los premios Lucille Lortel y Audelco por su actuación en *Ain't No' Mo'* en The Public Theater. Off-Broadway: *The Antiquities* en Playwrights Horizons. Broadway: *Ain't No Mo'*, *Good Night, Oscar* y *The Great Society*. Próxima película: *Love Language* (dir. Joey Powers). Se le puede ver en la película de HBO's *f, Reality*. También protagonizó en *The Day Shall Come*, de Chris Morris. Cine: *A Journal for Jordan* (dir. Denzel Washington), *Tuscaloosa* y *Incomplete*. MFA:

NYU Tisch Graduate Acting Program. IG: @marchantdavis



LAYAN ELWAZANI*, she/her (*Mujer 4*) debuta en el Goodman Theatre. Créditos selectos en teatro: *The Band's Visit* (Broadway y gira nacional); *The Antiquities* (Playwrights Horizons); *Noura* (The Guthrie); *We Live in Cairo* (American Repertory Theater); *Yasmina's Necklace* (Premiere Stages). Development: *Layalina* (National Queer Theater); *Fouad of Nazareth* (Noor Theater). TV: *The Code* (CBS). Trabajo solista: *ten days ago* (dos veces destinataria de la Artist Grant del Brown Arts Institute) MFA: Brown/ Trinity Rep (Class of 2025). www.LayanElwazani.com.

@LayanElwazani.

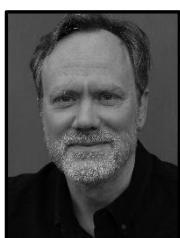


ARASH FAKHRABADI, he/him (*Suplente Hombre 1/Suplente Hombre 4*) está encantado de regresar al Goodman Theatre. Fakhrabadi es un actor Iraní-mexicano-estadounidense. Créditos en Chicago incluyen: *RUST*, *Layalina* (New Stages en el Goodman); *A Christmas Carol* (Goodman Theatre); *The Thanksgiving Play* (Steppenwolf Theatre Company); *Anna in the Tropics* (Remy Bumpo Theatre); *The Leopard Play, or sad songs for lost boys* (Steep Theatre). Regionalmente: *Laughs in Spanish* (Milwaukee Chamber Theatre). Televisión: *Chicago Fire* (NBC). Fakhrabadi

es representado por Gray Talent Group.



RAYMOND FOX*, he/his (*Suplente Hombre 3*) Créditos: *This Happened Once at the Romance Depot ...* (New Stages 2022), *Roe* y *All's Well That Ends Well* (Goodman Theatre). Miembro del elenco: Lookingglass Theatre. Chicago: Remy Bumpo Theatre Company, Court Theatre, TimeLine Theatre, Metamorphoses (Second Stage, Circle in the Square). Regionalmente: Seattle Rep., Guthrie Theater, Martha's Vineyard Playhouse, Berkeley Rep., Arena Stage, Arden Theatre, South Coast Rep., Hartford Stage, American Repertory Theatre, Indiana Rep., Alliance Theatre, Meadow Brook Theatre, Mark Taper Forum, McCarter Theatre, Kansas City Rep., Stratford Fest.



ANDREW GARMÁN (*Hombre 3*) originó papeles en: *The Christians* (Playwrights Horizons - nominaciones a Premios Drama Desk & Lortel Award, Mark Taper Forum, Humana Festival); *Greater Clements*, *Admissions* (Lincoln Center); *Glory of The World* (BAM, Humana Festival); *Burning* (New Group); *A Bright New Boise*, *The Bereaved*, *After* (Wild Project); *Asheville* (Cherry Lane); *Stargazers* (Page 73); *Trueblinka* (Maverick Theater). Otros créditos: *Salomé* (Broadway); *The Ugly One* (Soho Rep); *Tumacho* (Clubbed Thumb); *Cymbeline* (Public Theater); *Macbeth*

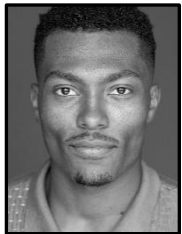
(Actor's Theater); *Uncle Vanya* (Classic Stage); *Trojan Women: A Love Story* (En Guard Arts). Como miembro de Great Jones Rep de La MaMa, realizó giras internacionales con *Trojan Women*. Créditos recientes en cine y televisión: *The Gilded Age* y *The Holdovers*.



JENNIFER JELSEMA (*Suplente Mujer 2/Suplente Mujer 3*) es una actriz profesional de cine, televisión, teatro, comerciales y doblaje representada por Gray Talent Group. Producciones teatrales de Jennifer incluyen: *The Singularity Play* (Jackalope Theatre); *Household Spirits* (Theatre Wit); *Bald Sisters* (Steppenwolf Theatre); *The Moors* y *Do You Feel Anger* (A Red Orchid Theatre); *Ushuaia Blue* and *Fifth Domain* (Contemporary American Theatre Festival). Sus créditos en televisión incluyen: *Chicago Med*, *Paper Girls*, *Zen Room* y *Empire*. Ha aparecido en varias películas, incluyendo: *Someone Saved My Life*, *Tears to a Glass Eye* y *Come as You Are*.



HELEN JOO LEE*, she/her (*Mujer 3*) Créditos en el Goodman Theatre incluyen: *The Penelopiad*. En Chicago: *Villette* (Lookingglass Theatre); *Kentucky* (The Gift Theatre); *In the Canyon* (Jackalope Theatre); *You for Me for You* (Sideshow Theatre). Créditos regionales incluyen: *Murder on the Orient Express* (Old Globe); *Sense and Sensibility* (Indiana Repertory Theatre); *The Great Leap* (Asolo Repertory Theatre). Television credits include: *Emperor of Ocean Park* (MGM+), *Black Lightning* (CW), *Power Book IV: Force* (Starz), *Work in Progress* (Showtime), *The Chi* (Showtime), *Empire* (Fox), *Chicago Med* (NBC).



JAYLON MUCHISON, he/him (*Suplente Hombre 2*) *The Antiquities* (Goodman Theatre); *Short Shakes! A Midsummer Night's Dream*, *Henry V* (Chicago Shakespeare Theatre); *Fred in A Christmas Carol* (Children's Theatre of Madison); *Fish in The Royale* (American Players Theatre); *Hamlet*, *A Midsummer Night's Dream*, *King Lear*, *Much Ado About Nothing*, *Much Ado About Quite a Lot* (Illinois Shakespeare Festival). Educación: BFA en actuación teatral, University of Illinois Urbana-Champaign. Premios: Hattie McDaniel 2023, Samuel L. Stickler Faculty Players 2024, National Arts and Letters Drama 2023.



THOMAS MURPHY MOLONY (Niño) está encantado de regresar al Goodman Theatre. Créditos teatrales incluyen: *Highway Patrol*, *Inherit the Wind* (Goodman Theatre); *A Christmas Story!* (Marriott Theatre); *Fun Home* (Paramount Theatre). Créditos en televisión: *American Rust* (Showtime). Cine: *Raft of Stars*. Es representado por DDO Artists Agency y Elysian Heights Management.



DANA SALEH OMAR*, she/her (*Suplente Mujer 4*) hace su debut en el Goodman Theatre. Gira nacional de Broadway: *The Band's Visit*. Off-Broadway: *We Live in Cairo* (Joe's Pub); *Pirates of Penzance Unplugged* (54 Below). Chicago: *The Bands Visit* (Writers Theatre); *Once* (Writers Theatre); *All Our Tragic* (The Hypocrites). Regionalmente: *Frankenstein: A Ghost Story* (compositora/músico, KC Rep.); *We Live in Cairo* (American Repertory Theatre); *Pirates of Penzance* (Pasadena Playhouse); *HMS Pinafore* (Actor's Theatre of Louisville); *The Miraculous Journey of Edward Tulane* (People's Light). TV: *Chicago PD*. Creadora de @weareallstuck.



ARIA SHAHGHASEMI*, he/him (*Hombre 1*) hace su debut en el Goodman Theatre. Broadway: *Prayer for the French Republic* (MTC). Off-Broadway: *The Antiquities* (Playwrights Horizons); *Macbeth*, *Romeo & Juliet*, *Hamlet* (The Curtain); *CONNECTED* (59E59); *Pluto is Missing!* (The PIT). TV/Cine: *Invasion* (AppleTV); *The Penguin* (HBO); *Legacies* (CW); *No Alternative* (Indie). Radio: *Julius Caesar*, *The Tempest*, *Richard II* (Shakespeare@Home); *Corellion* (Raconteur Studios).



KRISTEN SIEH* (*Mujer 1*) Broadway: *The Band's Visit*. Off-Broadway: *Gatz*, *Fortress of Solitude*, *February House* (The Public); *Dr. Ride's American Beach House* (Ars Nova); *Men on Boats* (Playwrights Horizons). Off-off/Internacional: Kristen ha hecho giras nacionales e internacionales con compañías como: The TEAM (Roosevelt), *Particularly in the Heartland*, *Architecting*, *Mission Drift*, *A Thousand Natural Shocks*; *Pig Iron* (*Twelfth Night*); *Half Straddle* (*Ghost Rings*); The Foundry (*O, Earth*); ERS (*Gatz*, *The Sound & The Fury*); Banana Bag & Bodice (*Beowulf: A Thousand Years of Baggage*). Regionalmente: Walker Art Center, The Wilma, A.R.T., Baltimore Center Stage. TV: *House of Cards*, *Orange is the New Black*, *The Plot Against America*, *New Amsterdam*. También es una premiada narradora de audiolibros.



RYAN SPAHN* (*Hombre 4*) Goodman: *Gloria*. Créditos selectos off-Broadway: *Danger and Opportunity* (East Village Basement); *The Antiquities* (Playwrights Horizons); *Jordans* (The Public); *Merry Me* (NYTW); *Good Enemy* (Audible Theater); *Jane Anger* (New Ohio); *Daniel's Husband* (Westside Theater); *Moscow, Moscow, Moscow, Moscow, Moscow* (MCC); *Summer and Smoke* (CSC); *Exit Strategy* (Primary Stages); *Gloria* (Vineyard Theatre, Pulitzer finalist). Algunos créditos en televisión incluyen: *Zero Day*, *Elsbeth*, *AHS: Delicate*, *Succession*, *Modern Love*, *The Bite*, *Chicago: P.D.*, *The Blacklist*. Ryan coescribió la película *He's Way More Famous Than You*, y su obra, *Inspired by True Events*, estrenó durante la temporada en que Out of the Box Theatrics ganó varios premios Obie. Juilliard, BFA.



LEIGHTON TANTILLO, he/him (*Suplente Niño*) Créditos en Chicago incluyen: *A Christmas Carol* (Goodman Theatre); *School of Rock* (Paramount Theatre); *Fun Home* (Madison Street Theatre); *The Music Man* (Metropolis Theatre); *13, Jr.* (Ovation Academy); y *The Forge Sings Disney* (The Forge Venue). Créditos en televisión incluyen: *Mr. Throwback* (Peacock). Leighton es un pianista avanzado y recibió la Medalla de Oro del Festival Sonatina de la NSMTA. Rep: Stewart Talent Agency. Instagram: leighton_tantillo



EMILY TATE, she/her (*Suplente Mujer 1*) se le vio previamente en el Goodman en: *A Christmas Carol*. Créditos en Chicago incluyen: *Private Lives*, *Crumbs from the Table of Joy* (Raven Theatre); *Circle Mirror Transformation*, *Turtle*, *Scarcity*, *Opus* (Redtwist Theatre); *Howards End*, *Les Liaisons Dangereuses* (Remy Bumppo) así como producciones con: Strawdog Theatre Company, Windy City Playhouse, Piven Theatre Workshop, Eclipse, American Theatre Company y Northlight. Créditos regionales: Actors Theatre of Louisville, Milwaukee Repertory Theater, Utah Shakespeare Festival. Cine y televisión: *Chicago Fire*, *Empire* y numerosas campañas comerciales nacionales y regionales.



AMELIA WORKMAN* (*Mujer 2*) Chicago: *By the Way, Meet Vera Stark* (Goodman Theatre). Broadway: *American Son* (Kerry Washington US). Off-Broadway: *Fefu and Her Friends* (TFANA); *Coriolanus* (The Delacorte); *The Lucky Ones* (Ars Nova); *On The Shore of the Wide World* (Atlantic); *The Death of the Last Black Man in the Whole Entire World* (Signature); *The Layover* (2nd Stage); *Natasha, Pierre and the Great Comet of 1812* (Ars Nova); *The Shipment* (The Kitchen). Regionalmente: *Residence* (Humanafestival); *The History of Light* (CATF). Film: *A Thousand and One* (Sundance Grand Jury Winner). TV: *American Rust*.

JORDAN HARRISON (*Dramaturgo*) fue finalista del Premio Pulitzer por *Marjorie Prime*, que se estrenó en el Mark Taper Forum y luego se representó en Playwrights Horizons en Nueva York y Writers Theatre en Chicago. Otras obras recientes incluyen: *The Amateurs* (Vineyard Theatre), *Maple and Vine* (Playwrights Horizons), *The Grown-Up* (Humana Festival), y *Log Cabin* (Playwrights Horizons). Harrison ha recibido una Beca Guggenheim, una Beca Hodder, el Premio Horton Foote, el Premio Kesselring y el Premio de la Fundación Laurents/Hatcher por *The Antiquities*. Como guionista, sus créditos incluyen tres temporadas como escritor/productor de la serie original de Netflix *Orange is the New Black*, así como también *G.L.O.W.* de Netflix y *Dispatches from Elsewhere* de AMC. Su primera novela, *Miss Archer*, será publicada próximamente por William Morrow, un sello editorial de HarperCollins.

DAVID CROMER (*Co-Director*) Créditos en Chicago incluyen: *Sweet Bird of Youth* y *Long Day's Journey into Night* como Edmund Tyrone (Goodman Theatre); *Next to Normal*, *A Streetcar Named Desire*, *Picnic*, *The Price*, *Booth* y *Oscar Remembered* (Writers Theatre); *Bug*, *The Dazzle*, *Orson's Shadow* and *Golden Boy* (Steppenwolf). *Cherrywood*, *Mojo* and *Hot I Baltimore* (Mary-Arrchie). Entre sus producciones notables de Chicago se incluyen: *Our Town* (The Hypocrites); *The Cider-House Rules* (co-dirigida con Marc Grapey en el Famous Door); *Angels in America* (The Journeymen); y *Women and Water* (Big Game Theatre) entre otras. Estudió dirección en Columbia College Chicago bajo la tutela de Sheldon Patinkin, Susan Osborne-Mott, Michael Maggio y Randall Arney. Es hijo de Richard y Louise Cromer y fue criado en Skokie, Illinois.

CAITLIN SULLIVAN (*Co-Directora*) es directora y creadora teatral radicada en la ciudad de Nueva York. Entre sus trabajos recientes se incluyen: *Find Me Here* (Crystal Finn/Clubbed Thumb); *The Keep Going Songs* (The Bengsons/ LCT3); *The Good John Proctor* (Talene Monahan/Bedlam); *Nova* (Obehi Janice/Royal Lyceum Theatre Edinburgh y Pemberley Productions); *United States vs Gupta* (Deepali Gupta/JACK en colaboración con New Georges); *WORK HARD HAVE FUN MAKE HISTORY* (reid tang/Clubbed Thumb); *Ohio* (The Bengsons/Actors Theatre of Louisville, piece by piece productions); y *Sanctuary City* (Martyna Majok/NYTW). Sullivan es cofundadora del aclamado por la crítica Satori Group, de Seattle. Como directora artística, creó y/o dirigió siete obras originales. Nacida y criada en Boston (¡Dorchester!), es egresada de Williams College; exalumna del Drama League Directors Project, la Beca de Dirección de Clubbed Thumb y el programa New Georges Jam; y es Artista Afiliada del New Georges. *The Antiquities* marca su debut en el Goodman Theatre.

BRENDA ABBANDANDOLO (*Diseñadora de vestuario*) Créditos en Nueva York incluyen: *Good Night, and Good Luck*, *Maryjane*, *The Sign in Sidney Brustein's Window*, *The Antiquities*, *Scene Partners*, *Camp Siegfried*, *A Case for the Existence of God*, *Russian Troll Farm*, *Octet*. Cine y televisión: *Easy's Waltz*, *Quiz Lady*, *Coda* (Premio Oscar a Mejor Película), *An American Pickle*, *The Disaster Artist*, *Saturday Night Live* (diseñadora de vestuario asociada). Su trabajo hasta el momento ha recibido un premio de diseño Hewes y un premio Obie. Otros: MFA/ NYU TSOA. www.bnadesigner.com.

TYLER MICOLEAU, he/him (*Diseñador de Iluminación*) Créditos en el Goodman incluyen: *The World of Extreme Happiness* y *The Trinity River Plays*. Créditos en Broadway incluyen: *The Buena Vista Social Club*, *Into the Woods*, *American Buffalo*, *Be More Chill* and *The Band's Visit*. Créditos recientes en Off-Broadway incluyen: *Hold on to Me Darling* (Lortel Theatre); *A Simulacrum* (Atlantic); *Like They Do in the Movies* (PACNYC); *Camp Siegfried* (Second Stage); *A Case for the Existence of God* (Signature). Premio Tony por *The Band's Visit* [@micoleau](http://www.tylermicoleau.com)

CHRISTOPHER DARBASSIE (*Diseñador de sonido*) Off-Broadway (selectos): *The Antiquities*, *Amusements* (Playwrights Horizons); *The Counter* (Roundabout); *Table 17* (MCC); *Six Characters* (LCT3); *Grangeville*, *A Bright New Boise*, *A Case for the Existence of God* (Signature NYC); *The Apiary*, *Camp Siegfried*, *Patience* (2ST); *I'm Almost There* (Audible @ Minetta Lane/Francesca Moody Productions @ Edinburgh Fringe); *This Beautiful Future* (Cherry Lane), *The Uncle Vanya In A Loft*, *P.S.* (Ars Nova); *Black Exhibition*, *Demons* (Bushwick Starr); and work at Petzel Gallery, The Alliance Theater, Playmakers Rep, The Brooklyn Museum, The Studio Museum y varios más.

LEAH LOUKAS, she/her (*Diseñadora de peinados y pelucas*) Playwrights Horizons: *Doris to Darlene*, *The Shaggs*, *Your Mother's Copy of the Kama Sutra*, *The Treasurer*. Vineyard Theatre: *Scene Partners*, *Gigantic*, *Checkers*. Broadway: *Oh, Mary!*, *Lempicka*, *The Sign in Sidney Brustein's Window*, *Natasha*, *Pierre & the Great Comet of 1812*; *Sweat*, *Oh, Hello*; *On the Town*; *A Night with Janis Joplin*; *Vanya and Sonia and Masha and Spike*. Adicionalmente en Off-Broadway: *Big Gay Jamboree*. TV: *Annie Live!* (Emmy winner), *Only Murders in the Building* temporada 3 (nominación al Emmy nominated, estilista).

SARAH LUNNIE, she/her (*Dramaturgista*) Playwrights Horizons: *The Thin Place*, *The Christians*, *Miles for Mary*. Broadway: *What The Constitution Means to Me*; *A Doll's House, Part 2*; *Hillary and Clinton*; *Grand Horizons*. Créditos selectos Off-Broadway: *Public Obscenities*, *The Ally*, *Where the Mountain Meets the Sea*, *Mrs. Murray's Menagerie*, entre muchos otros. Sarah ha trabajado en las oficinas artísticas del Jungle Theater, el Actors Theatre de Louisville y Playwrights Horizons. Es la dramaturgista principal del Public Theater.

ALAINE ALLDAFFER Y LISA DONADIO (*Casting*) Actualmente son los directores de casting de Playwrights Horizons con 15 nominaciones a los premios Artios y cuatro premios por casting. Sus créditos incluyen: *Stereophonic*, *A Strange Loop*, *Grey Gardens* y *Clybourne Park* (todos para Playwrights Horizons and Broadway), *Circle Mirror Transformation* (Premios Drama Desk y Obie al Mejor Reparto) y *The Flick* (Playwrights Horizons y The Barrow Street Theater). Créditos en televisión incluyen *The Knights of Prosperity* (alias *Let's Rob Mick Jagger*) para ABC. Los créditos asociados incluyen Ed para NBC y Monk.

LAUREN PORT (*Casting*) se unió al Goodman como Directora de Casting en agosto de 2019 después de once años de trabajo de casting en Nueva York, donde trabajó en muchas producciones del Goodman a lo largo de los años, incluyendo *Father Comes Home from the Wars, Parts 1, 2 y 3*, *Uncle Vanya*, *The Sign in Sidney Brustein's Window*, *Disgraced* y *Sweet Bird of Youth*. Broadway: *Junk*; *Meteor Shower*; *A Doll's House, Part 2*; *The Front Page*; *It's Only a Play*; *Disgraced*; *Fish in the Dark*; *The Trip to Bountiful*; *Grace*; *Death of a Salesman*; *Seminar*; *Stick Fly*; *Bengal Tiger at the Baghdad Zoo*; *Lend Me a Tenor* y *Fences*. Televisión/Cine: *New Amsterdam* (NBC); *American Odyssey* (NBC) y *Steel Magnolias* (Sony para Lifetime). Lauren es ganadora de cinco premios Artios, receptora del 40º Premio Anual de Acceso a los Medios y orgullosa miembro de la Casting Society of America.

PATRICK FRIES* (*Regidor de la Producción*) más recientemente fue regido en: *English*, *Primary* *Trusty Fat Ham* en el Goodman Theatre. Otros créditos incluyen trabajos con: Audible Theatre, Berkeley Rep, The Hypocrites, Chicago Symphony Orchestra, Next Theatre, Northwestern University, Powerhouse Theatre, National High School Institute, Porchlight Music Theatre, Teatro Vista y The Second City. Pat es miembro del elenco del Rivendell Theatre Ensemble en Chicago.

PLAYWRIGHTS HORIZONS es un teatro de autor en la ciudad de Nueva York comprometido con el impulso de dramaturgos audaces y visionarios, mediante el desarrollo y la producción de intrépidos nuevos trabajos y la formación de futuros creadores teatrales. Adam Greenfield se desempeña como director artístico desde 2020; Casey York asumió como directora general en 2024. Desde hace más de 50 años, la organización se ha distinguido por su firme compromiso con centrar la voz del dramaturgo. Es una misión siempre vigente y necesaria en la evolución constante del teatro en este país. Al ampliar el canon teatral estadounidense con una gama más diversa de voces, Playwrights Horizons aspira a ser un hogar para la exploración de la dramaturgia y un centro antirracista de curiosidad, diálogo y riesgo artístico.

VINEYARD THEATRE (Sarah Stern y Douglas Aibel, directores artísticos; Moogie Brooks, productor general) es uno de los teatros líderes del país en el desarrollo y producción de nuevas obras y musicales, dedicado a fomentar una comunidad de creadores teatrales audaces cuyo trabajo expande la forma, el campo y la cultura en general. Desde su sede en Union Square, Nueva York, Vineyard ha estrenado más de 150 obras nuevas y ha llevado once espectáculos a Broadway, entre ellos el musical ganador del Tony *Avenue Q*, la obra ganadora del Pulitzer de Paula Vogel *How I Learned to Drive*, y *Is This a Room* de Tina Satter (ahora *Reality* en HBO). Vineyard produjo el aclamado estreno mundial de *The Amateurs* de Jordan Harrison en 2016, y ha colaborado previamente con el Goodman en *Dana H.* de Lucas Hnath y *Gloria* de Branden Jacobs-Jenkins. El trabajo de Vineyard ha sido reconocido con los más altos honores de la industria, incluidos premios especiales Drama Desk, Obie y Lucille Lortel por excelencia artística.

SUSAN V. BOOTH (Directora Artística Walter del Goodman Theatre) se unió al Goodman Theatre en el otoño de 2022, tras haber sido Directora Artística del Alliance Theatre de Atlanta, ganador del Premio Tony, donde estrenó nuevas obras que luego tuvieron proyección nacional, internacional y comercial. Ha dirigido en el Goodman, Hartford Stage, Ford's Theatre, La Jolla Playhouse, St. Louis Repertory Theatre, Cincinnati Playhouse, New York Stage and Film, Actors Theatre of Louisville, Northlight Theatre, Victory Gardens, Court Theatre, entre otros. Ha sido profesora en las universidades de Northwestern, DePaul y Emory. Forma parte de los consejos directivos del Instituto Erikson y de la Universidad de Denison, fue presidenta del consejo del Theatre Communications Group, la organización nacional de servicio al campo teatral, y fue becaria Daniel Burnham 2024 de Leadership Greater Chicago.

JOHN COLLINS (*Director Ejecutivo del Goodman Theatre*) comenzó su carrera con una pasantía de verano en el Goodman, donde después ha ocupado varios puestos de alto liderazgo en las últimas dos décadas. Durante su mandato, Collins ha supervisado numerosas transferencias de producciones a Broadway, así como a teatros regionales e internacionales y giras de producciones del Goodman, incluyendo: *The Who's TOMMY*; *Good Night, Oscar*; *War Paint*; *Desire Under the Elms*; y *Chinglis* (Broadway); *The Iceman Cometh* (Nueva York/BAM); *The White Snake* (China); y *Luna Gale* (Los Ángeles). También ayudó a inaugurar el Alice Rappaport Center for Education & Engagement, un centro de 10,000 pies cuadrados para programación y actividades ampliadas. Collins es miembro del Economic Club of Chicago, es ex presidente y miembro actual de la junta de la League of Chicago Theaters, y miembro de la junta de la Chicago Loop Alliance y la League of Resident Theatres (LORT). Se graduó de la Universidad de Marquette y reside en Chicago con su esposa Melissa y sus hijos, Shea y Evan.

NOTA: Las biografías son actualizadas hasta el 17 de abril de 2025.. Se pueden ver las biografías completas en línea en GoodmanTheatre.org/ANTIQUITIES

SOBRE NOSOTROS

EL MEJOR "TEATRO REGIONAL" DE ESTADOS UNIDOS (Revista *Time*). Goodman Theatre es una organización sin fines de lucro de primer nivel distinguida por la excelencia y alcance de su programación artística y su compromiso cívico. Capitaneado por la Directora Artística Susan V. Booth y el Director Ejecutivo John Collins y comprometidos con los valores fundamentales de Calidad, Diversidad y Comunidad, Goodman hace de la inclusión el tejido de la organización a través de sus prioridades artísticas, incluido el desarrollo de nuevas obras, obras de teatro musical a gran escala y clásicos reinventados. Los artistas y producciones del Goodman Theatre han ganado dos Premios Pulitzer, 22 Premios Tony y casi 200 Premios Jeff. El Goodman es el primer teatro en el mundo en producir las 10 obras del "American Century Cycle" de August Wilson, y su tradición anual de las festividades de Navidad, *A Christmas Carol*, que está en su quinta década, ha creado una nueva generación de amantes del teatro. El Goodman también sirve con frecuencia como socio de producción de teatros locales y compañías nacionales e internacionales.

Nuestros programas de Educación y Participación, reconocidos a nivel nacional, utilizan las herramientas de nuestra profesión para inspirar a los jóvenes, a los estudiantes permanentes y al público en general a encontrar y/o mejorar sus voces, historias y habilidades. El Alice Rapoport Center for Education and Engagement (establecido en 2016) es el hogar de esta programación, la mayoría de la cual se ofrece de forma gratuita, y que ha ampliado enormemente la capacidad del teatro para impactar las vidas de los ciudadanos del área de Chicago (con un 85% de participantes jóvenes provenientes de comunidades desatendidas).

Goodman Theatre fue fundado por William O. Goodman y su familia en honor a su hijo Kenneth, una figura importante en el renacimiento cultural de Chicago a principios del siglo XX. El legado de la familia continúa a través de Albert Ivar Goodman, quien, junto con su difunta madre Edith-Marie Appleton, contribuyó con los fondos necesarios para la creación del nuevo centro Goodman en el año 2000. Hoy en día, el liderazgo del Goodman Theatre también incluye a los distinguidos miembros de su Colectivo Artístico: Julie Danis es presidenta de la junta directiva de Goodman Theatre, Lorraine Weiss es la presidenta de la junta de mujeres y Kelli García es presidenta de la junta de Scenemakers para jóvenes profesionales.

Goodman Theatre fue construido en las tierras tradicionales del Council of the Three Fires: las Naciones Ojibwe, Odawa y Potawatomi. Reconocemos que muchas otras Naciones consideran el área que ahora llamamos Chicago como su tierra tradicional, incluyendo a los Myaamia, Ho-Chunk, Menominee, Sac and Fox, Peoria, Kaskaskia, Wea, Kickapoo y Mascouten, y que sigue siendo el hogar de muchas comunidades nativas hoy en día. Si bien creemos que la vasta diversidad de nuestra ciudad debería reflejarse en los escenarios de su teatro más grande, reconocemos que nuestros esfuerzos han pasado por alto en gran medida las voces de nuestros pueblos nativos. Esta omisión ha contribuido al aislamiento, la eliminación y el daño que las comunidades indígenas han enfrentado durante cientos de años. Hemos comenzado un viaje más deliberado hacia la celebración de las historias de los nativos americanos y la bienvenida a las comunidades indígenas. Obtenga más información en GoodmanTheatre.org/Accountability.

FUNCIONES ACCESIBLES Y MEJORADAS:

AD  **Función con audiodescripción y recorrido táctil:**
24 de mayo a las 12:30 pm, recorrido táctil a las 2:00 pm.

 **Función interpretada en lenguaje de señas americano (ASL):** 23 de mayo a las 7:30 pm.

OC **Función con subtítulos en pantalla:** 25 de mayo a las 2 pm.

ES **Función con subtítulos en español:** 24 de mayo a las 7:30 pm.